

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte

**Band:** 16 (1940)

**Heft:** 42

**Artikel:** Am 415. Tage des Krieges

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-757695>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

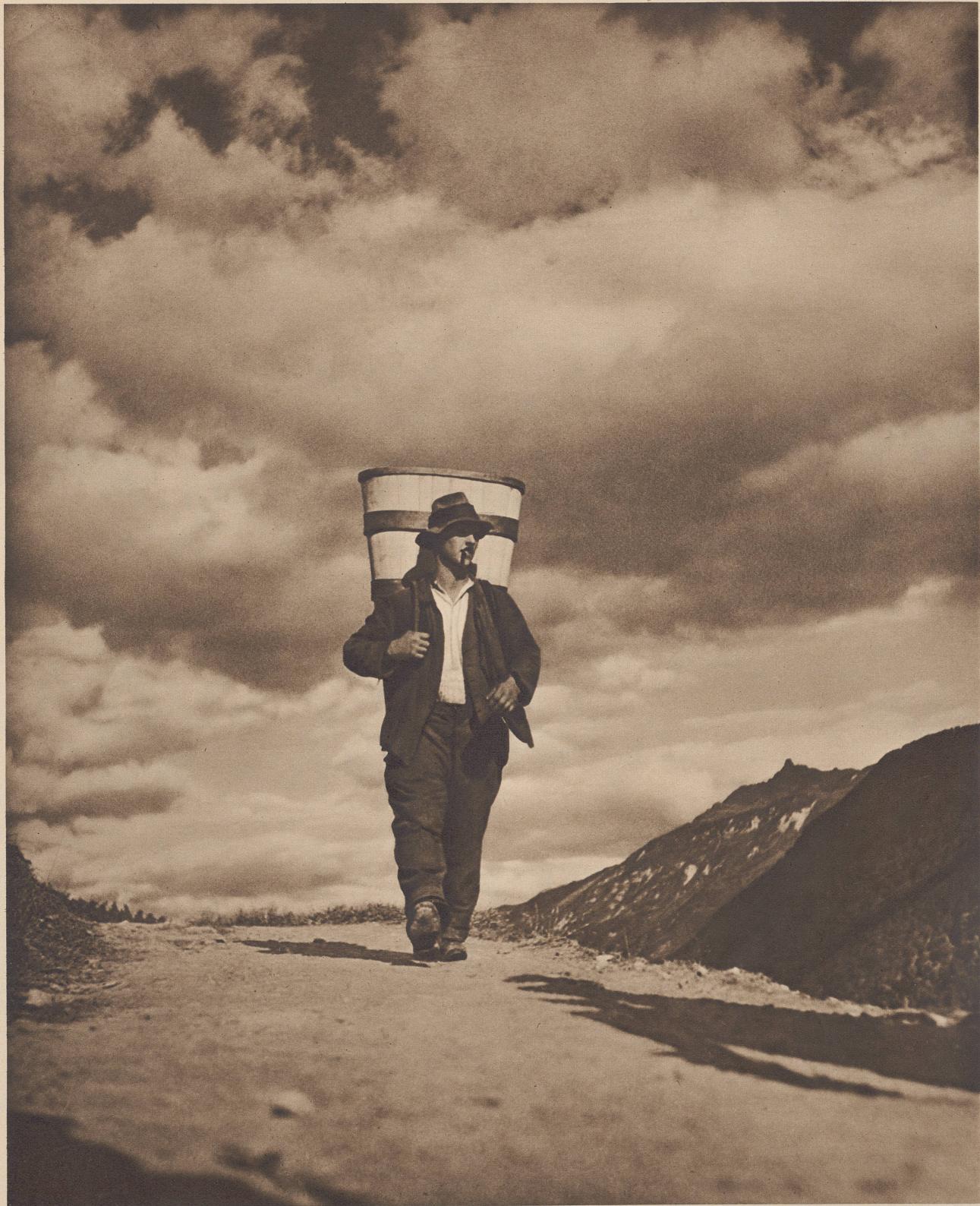
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Am 415. Tage des Krieges

*Au 415<sup>me</sup> jour de la guerre*



Ein Walliser Bauer begibt sich in seinen Weinberg bei Martigny.  
*Dans les environs de Martigny, un paysan valaisan se rend à sa vigne.*

Photo Paul Senn



#### Auf der Minensuche

Getarntes deutsches Minenräumungsboot auf der Fahrt in einem minenverseuchten Seengebiet in der Nordsee.  
Soigneusement camouflé, un chercheur de mines allemand patrouille dans les eaux de la mer du Nord.



#### Ein Abschied unserer Zeit

Auch die deutsche Reichshauptstadt hat begonnen, Kinder im Alter von drei bis zehn Jahren zu evakuieren. Bild: Eine kleine Berlinerin, die zum ersten Transport vom 8. Oktober gehört, verabschiedet sich von ihrer Mutter.

*Au revoir! Adieu peut-être! Dans une gare de Berlin une mère prend congé de son enfant. Le 8 octobre un premier convoi d'enfants évacués a quitté la capitale du Reich.*



#### Nach dem mißglückten Vorstoß auf Dakar

Blick in eine Straße der Hauptstadt Französisch-Westafrikas nach deren Bombardierung durch ein englisches Geschwader. Bei der Beschleierung wurden 60 Personen, meistens Eingeborene, getötet.

*Après la tentative anglaise sur Dakar, 60 personnes ont trouvé la mort au cours de l'action anglaise sur Dakar. Plusieurs bâtiments ont été endommagés.*



#### Europas gefährdete Rohstoffversorgung

Die Pfadfinder Stockholms haben sich zu einer umfassenden Altmetall-Sammlung zur Verfügung gestellt. Mit Fuhrwerken, Velos, Karren aller Art liefern sie das kostbare Sammelgut in der Zentrale ab. — Ein gärt Eifriger mit dem vollen Zweiräder trägt zur Abgabe.

*Le métal se fait rare. Même la Suède, qui cependant possède les plus importants gisements de fer d'Europe, entreprend aujourd'hui de récupérer la ferraille.*